

camping Škrila



HR

ZA VAŠU SIGURNOST

- zabranjeno loženje otvorene vatre
- odmaknute roštije i kuhala najmanje 1 m od susjednog šatora
- provjerite gdje se nalaze izlazi za nuždu
- elektroinstalacije i oprema za plin u gostinskoj kamp-opremi moraju biti ispravni
- za vašu sigurnost: preporučujemo da u kamp-opremi imate dimni alarm i prenosivi aparat za gašenje s minimalno 2 kg suhog praha za gašenje te da sve fleksibilne cijevi i priključci na plinskoj boci i kuhalu budu testirani na istrošnost i curenje plina
- prostor između kamp-opreme mora biti oslobođen od stvari, čist i uredan
- minimalna udaljenost između kamp-opreme i susjednog vozila iznosi najmanje 1,8 m

Svaki slučaj opasnosti koji ugrožava zdravlje i život gostiju i osoblja kampa, odmah prijavite recepciji ili ovlaštenom osoblju.

KUĆNI RED

Uprava kampa molji cijenjene goste da se pridržavaju ovog kućnog reda:

1. U kamp se mogu smjestiti gosti s kamp-opremenom koji su prijavljeni na recepciju. Prilikom dolaska gosti imaju obvezu prijaviti sve osebe s identifikacijskim dokumentom te ukupnu kamp-opremu uključujući dodatne usluge. Uprava kampa ima pravo poduzeti sve mjeru kako bi udaljila neprijavljene osebe ili opremu iz kampa na trošak gosta.
2. Osobe mlađe od 18 godina ne mogu boraviti u kampu bez pratnje roditelja ili drugih odraslih osoba koje preuzimaju odgovornost za sigurnost i kontrolu maloletnje osobe.
3. Odrasli i potpunosti odgovaraju za štetu koju bi maloletne osobe mogle nanijeti osobama ili stvarima u kampu. Roditelji ili drugi pratnici odgovaraju za ponašanje maloletnjaka, napose za ometanje mira i tišine u kampu.
4. Molimo da pri dolasku prijavite iskaznice kojima stječete pravo na popuste. Naknadnu prijavu nećemo moći uvažati.
5. Prilikom dolaska u kamp, recepcija će vas uputiti na parcelu. U izboru parcele vodit ćemo računa o vašim željama, a u skladu s mogućnostima i raspolaživošću slobodnih parcela.
6. Prilikom prijave recepcija će vam izdati bezkontaktnu karticu s kojom možete slobodno ulaziti i izlaziti iz kampa za vrijeme vašeg privijeljenog boravka. Kartica služi i kao potvrda prijave pa molimo da je u slučaju upita date na uvid našem službenom osoblju. Ne zaboravite prilikom odlaska karticu vratići na recepciju. U slučaju gubitka kartice, bit ćemo prisiljeni naplatiti odstupu prema važećem cjeniku.
7. Na parceli je dozvoljeno postavljanje mobilne kamp-opreme (kamp-kućice, auto-doma, šatora i sličnih pokretnih kamp-naprava) te parkiranje automobila. Uprava kampa zadržava pravo ne dozvoliti postavljanje određenog kamp opreme. Nedopušteno je fiksno ogradivatи odabran prostor te bilo kakvo samovoljno mijenjanje okoliša, uništavanje bilje, drveće kao i zatećeno stanje uređaja, opreme i građevina.
8. Postavljanje kamp-opreme (kamper, kamp-prikolic, šotor i pred šotorom) dopušteno je od 9,00 do 22,00 sata. U slučaju da je parcela bila prethodno rezervirana, pristup je dozvoljen od 13,00 sati nadalje. Na dan dolaska ulazak u mobilne kućice moguć je od 14 sati.
9. Nije dopuštena promjena parcele ili kamp-mjesta bez odobrenja zaposlenih na recepciji.

10. Broj parcele, tj. kamp-mjesta, ako van je dođeljeni pri dolasku, obvezni ste istaknuti na učiličivo mjesto te na zamolbu našeg kontrolora pokazati broj i vašu prijavu. Pri odjavi / odlasku iz kampa molimo da vratite broj. Ako ga izgubite, bit ćemo prisiljeni naplatiti odstupu prema važećem cjeniku.

11. Molimo vas da poštujete mir i tišinu i ne smetate ostalim gostima kampa. U vrijeme od 24,00 do 7,00 sati ujutro zabranjena je: uporaba radio-aparata, CD-playera, televizora, glazbala, pjevanje, odveć glasan razgovor te vožnja automobilom, skuterom ili drugim motornim vozilom. Preporučujemo da poštujete poslijepodnevni odmor od 14,00 do 16,00 sati.

12. Gosti su dužni skrbiti o čistoći prostora i opremi koja je na raspolaganju. Sva nastala oštećenja opreme naplatiti će se korisniku prema važećem cjeniku. Otpadnu vodu iz prikolice skupljajte u posudu kako ne bi otičala u tlo. Komunalno smeće sakupljajte u plastične vrećice i odlazite u kontejner za smeće. PET i MET otpad potrebno je odlagati u za to namijenjene kontejnere. Sanitarne prostorije nakon uporabe ostavljajte onakvima kakvima biste ih željeli zateći.

13. Vlasnici kućnih ljubimaca mogu komparati samo na mjestima gdje je to dopušteno. Pse obvezatno vodite na uzici i držite ih vezane. Kupanje kućnih ljubimaca dopušteno je isključivo za tu na određenom mjestu. Fekalije kućnih ljubimaca vlasnicu su obvezni pokupiti - očistiti.

14. Najveća je dopuštena brzina kretanja vozilima 20 km na sat. Pješaci i biciklisti u kampu imaju prednost. Nedopuštena je vožnja skuterima kroz kamp od 22,00 sata do 7,00 sati. Djeca ne smiju upravljati motornim vozilima bez pratnje roditelja ili druge odgovorne odrasle osobe.

15. Pranje automobila i kamp-opreme dozvoljeno je samo na za to posebno označenom prostoru u kampu.

16. Najstrože je zabranjeno loženje vatre na otvorenom zbog opasnosti od požara.

17. Posjete su dozvoljene uz prijavu i obavezu da se na ulazu ostavi jedan važeći osobni dokument. Posjeta duža od 2 sata se naplaćuje po važećem cjeniku kampa.

18. Uprava kampa ne odgovara za:

- Nestanak, utruđenje ili kradu stvari, uredaja ili kamp-opreme,
- Posljedice nastale zbog uporabe javnih uredaja i opreme u kampu što ih gost rabi na vlastitu odgovornost (sanitarni uredaji, dječja igrališta, bazeni i dr.),
- Ozljede ili druge posljedice padova ili ozljedivanja u kampu,
- Štetu nastalo osobama i stvarima uslijed vremenskih nepogoda ili drugih vinskih uzroka, na kakve se nije moglo utjecati,
- Posljedice nastale radi uporabe neispravne instalacije, kamp-opreme ili uredaja koje su u vlasništvu gosta.

19. Na dan odlaska gosti su dužni mobilnu kućicu oslobiti najkasnije do 10 sati, a prostor za kampiranje najkasnije do 12 sati. Molimo Vas da ne upotrebljive predmete s Vašeg prostora odložite u poseban prostor za odlaganje otpada.

20. Obraćan i plaćanje iskoristivenih usluga preporučujemo da obavite i prije odlaska, kako biste izbjegli moguće čekanje. Molimo da kamp napustite do 12,00 sati, u protivnom bit ćemo prisiljeni naplatiti vam još jedan i boravku u kampu. Tijekom održavanja molimo da ne zaboravite vratići bezkontaktnu karticu i ključ hladnjaka, ako ste ga koristili.

Bit ćemo van zahvalni za vaše utiske i sugestije, a u slučaju eventualnih nedostataka, nastojati ćemo ih otkloniti u najkraćem roku. Knjiga žalbi nalazi se na recepciji. Gostima koji se ne pridržavaju ovoga kućnog reda te onima koji svojim ponašanjem remete red u kampu i uzemiruju druge goste, može se otkazati usluga smještaja. Rok je za otakz do 24 sata.

GB

FOR YOUR SAFETY

- making of open fire is forbidden
- move the grills and camp cookers at least 1 m away from the neighbouring tent
- check for emergency exits
- electrical fittings and gas equipment in the guest's camping equipment have to be valid
- for your safety we recommend to include smoke alarms in your camping equipment and a portable fire extinguisher with at least 2 kg of dry extinguishing agent and to have all flexible pipes and connections for gas bottles and cookers tested for wear and gas leakage
- space between camping equipment must be free of objects, clean and tidy
- minimal space between the camping equipment and neighbouring vehicle must be at least 1,8 m

Please report to the reception desk or the staff each event which is threatening to health and lives of guests and campsites staff.

HOUSE RULES

Campsites management is kindly asking its dear guests to adhere to these house rules:
1. Only the guests and their equipment that are checked-in at the reception desk are allowed to settle in the campsites. The guests are obliged to check-in each person with an identification document, as well as their entire camping equipment, including additional services, upon arrival. Campsites management is entitled to take all necessary measures to remove the persons or equipment that are not checked-in from the campsites at the guest's expense.
2. Children under 18 are not allowed to stay in the campsites without parent or adult supervision who will assume the responsibility for safety and control of a minor.

3. Adults are entirely responsible for any damages that minors may inflict upon persons or things in the campsites. Parents and other escorts are responsible for the behaviour of minors, especially for the disturbance of peace and quiet in the campsites.

4. Please register your voucher cards upon your arrival. Subsequent registration will not be accepted.

5. Upon your arrival to the campsites, the reception staff will show you to your pitch. While choosing your pitch, we will bear in mind your wishes, in accordance with the possibilities and availability of free pitches.

6. Upon the check-in, the reception desk will issue a touchless card which you can use for entering and exiting the campsites freely during your stay. The card serves as a confirmation of your check-in, so kindly show it to our official staff if you are asked to do so. Do not forget to return the card to the reception desk when checking-out. In you lose the card, we will have to charge you with damages according to the valid price list.

7. Mobile camping equipment (camping house, auto-homes, tents and similar mobile camping equipment) is allowed on pitches, as well as parking of 1 automobile. Camping management retains the right not to allow setting up of certain camping equipment. It is not allowed to fence off the selected area or in any other way change the surroundings, destroy plants, trees, as well as the state of appliances, equipment and buildings.

8. Setting up of camping equipment (camping vehicles, camp-trailers, tents and trailer tents) is allowed from 9 a.m. to 10 p.m. In case that the pitch was reserved in advance, the access is allowed from 1 p.m. On check-in day, access to the mobile homes is possible from 2 p.m.

9. Changing of pitch is not allowed without the authorization of the reception staff. Pitches / mobile homes may not be changed without prior approval by the reception personnel.

10. You are obliged to put up in plain sight the pitch number, if you received it upon your arrival, and show your number and check-in papers if asked to do so by our controller. Please return the number when you check out/before you leave the campsites. If you lose it, we will have to charge you with damages according to the valid price list.

11. Please respect the peace and quiet and do not disturb other guests in the campsites. In the period from midnight to 7 a.m. it is forbidden to: use radio appliances, CD-players, TV, musical instruments, sign, talk loudly, drive cars, scooters or other motor vehicles. We recommend you also respect daily rest period from 2 p.m. to 4 p.m.

12. Guests have to maintain the space and equipment available to them. Any damage to the equipment will be charged according to the current price list. Waste water from the trailer should be collected into a container lest it should flow into the ground. Collect garbage in plastic bags and dispose of them in the garbage containers. PET and MET waste should be disposed of in the designated containers.

13. Pet owners are allowed to camp only on pitches where pets are allowed. Please walk your dogs on a leash and keep them tied. Bathing of pets is allowed only on places specially designated for that purpose. You must pick up - clean pets' droppings.

14. Vehicles can move at maximum speed of 20 km/h. Pedestrians and cyclists have priority. Scooters are not allowed to move through campsites from 10 p.m. to 7 a.m. Children are not allowed to operate motor vehicles without parent's supervision or supervision of another responsible adult.

15. Washing of cars and camping equipment is allowed only on specially designated areas within the campsites.

16. It is strictly forbidden to light fire on open spaces due to fire hazard.

17. Visits are allowed if registered. The visitors are obliged to leave a valid personal document at the entrance. Visits exceeding 2 hours will be charged in accordance with the campsites current price list.

18. The campsites management is not liable for:

- the disappearance, the loss or theft of appliances and/or campsites equipment,
- consequences arising from the use of public appliances and equipment in the campsites that guests uses on their own (sanitary appliances, children playground, swimming pools etc.)
- for injuries or other consequences from falling or injury in the campsites
- for damages to persons and things due to bad weather or other external causes beyond our control,
- for consequences incurred due to using faulty installations, camping equipment and devices.

19. On check-out days guests should leave their mobile homes no later than 10 am and pitches no later than 12 am. Please dispose of the unusable items from your space to the designated waste disposal area.

20. We recommend you perform calculation and payment of the service prices one day before you leave, so you can avoid possible waiting. Please leave the campsites by noon, otherwise we will be forced to charge you with one extra day of stay. While settling your bills, please do not forget to return your touchless card and refrigerator key if you used one.

We will be grateful for your impressions and suggestions in the event of possible failures, which we will try to remove as soon as possible. The book of complaints is at the reception desk.

Accommodation can be cancelled to the guests who do not adhere to these house rules and those who disturb order in the campsites with their behaviour and disturb other guests. The cancellation notice is 24 hours.

DE

FÜR IHRE SICHERHEIT

- offene Feuerstellen sind verboten
- halten Sie mit Ihrem Grill oder Kochgerät mindestens 1 m Abstand zum Nachbar
- überprüfen Sie, wo sich die Notausgänge befinden
- die Elektroinstallationen und Ausstattung für den Gasanschluss des Guest-camping-equipments müssen fehlerfrei sein
- für Ihre Sicherheit: wir empfehlen, dass sie in ihrer Campingausstattung einen Rauchalarm haben sowie ein tragbares Loschgerät mit mindestens 2 kg Loschpulver sowie dass alle flexiblen Rohre und Anschlüsse für die Gasflasche und das Kochgerät auf ihre Abnutzung und Dichtigkeit überprüft werden
- der Raum zwischen der Campingausstattung muss frei von Gegenständen, sauber und ordentlich sein
- die Mindestentfernung zwischen der Campingausstattung und dem Nachbarwagen beträgt mindestens 1,8 m

Jede gefahrensituation, die die Gesundheit und das Leben der Gäste und des Campingpersonals gefährden könnte, müssen Sie unverzüglich der Rezeption oder dem befugten Personal melden.

HAUSORDNUNG

Die Campverwaltung bittet die sehr geehrten Gäste, folgende Regeln zu beachten:

1. Bei der Ankunft am Campingplatz muss sich jeder Camper mit gesamter Campingausstattung an der Rezeption anmelden und einen Identitätsnachweis vorweisen. Die vom Camp erwarteten Zusatzdienste sind auch anzumelden. Die Campverwaltung behält sich das Recht vor, alle unangemeldeten Gäste mit ihrer Ausstattung auf Kosten des Gastes vom Campingplatz zu verweisen.
2. Personen unter 18 Jahren können nicht ohne Begleitung ihrer Eltern oder für ihre Sicherheit und Überwachung verantwortlicher Erwachsener auf dem Campingplatz verweilen.
3. Erwachsene übernehmen die volle Haftung für sämtliche von den Minderjährigen angerichteten Schäden zu Personen oder Sachen im Camp. Eltern oder andere volljährige Begleiter tragen auch die Verantwortung für das Benehmen der minderjährigen Personen, besonders in Bezug auf die Ruhestellung im Camp.
4. Ausweise, die eine Preiserhöhung ermöglichen, bitte sofort bei der Anmeldung vorweisen. Nachträgliche Vorweisen werden nicht berücksichtigt.
5. Bei der Ankunft im Camp wird Ihnen ein Stellplatz von der Rezeption zugewiesen. Bei der Zuteilung werden Ihre Wünsche je nach Verfügbarkeit und Möglichkeiten individueller Stellplätze berücksichtigt.
6. Bei der Anmeldung bekommen Sie einen Campingpass in Form einer kontaktfreien (RFID) Karte. Der Campingpass ermöglicht Ihnen freien Zugang zum Camp während Ihres angemeldeten Aufenthalts. Da der Pass auch als Anmeldebeweis dient, bitten wir Sie, je nach Anforderung dem Camppersonal Einsicht in den Campingpass zu gewähren. Vergessen Sie bitte nicht, den Pass vor der Abreise abzugeben. Im Falle des Campingpassverlustes werden wir gezwungen sein, eine Entschädigung laut gültiger Preisliste vom Guest zu verlangen.
7. Auf dem Stellplatz ist die Aufstellung beweglicher Campausstattung (Wohnwagen, Wohnmobile, Zelte und ähnlicher beweglicher Ausstattung) und das Parken eines PKws erlaubt. Die Campverwaltung behält sich das Recht vor, die Aufstellung bestimmter Campausstattung zu verweigern. Die fixe Einzäunung des gewählten

Stellplatzes, die willkürliche Änderung der natürlichen Umgebung, Zerstörung von Pflanzen und Bäumen, Beschädigung der vorhandenen Einrichtungen, Gebäuden und Ausrüstungen sind nicht erlaubt.

8. Die Aufstellung von Campausstattung (von Wohnwagen, Wohnmobilen, Zelten und Vorzelten) ist zwischen 9 und 22 Uhr erlaubt. Falls der Stellplatz vorher reserviert wurde, ist der Zugang ab 13 Uhr möglich. Am Ankunftsstag ist das Betreten der Wohnmobile ab 14.00 Uhr möglich.

9. Der Stellplatz- und Campingparzellenwechsel ist ohne Zulassung des Rezeptionspersonals nicht erlaubt. Das Grundstück oder das Wohnmobil können nicht ohne Erlaubnis des Rezeptionspersonals getauscht werden.

10. Falls Ihnen eine Stellplatznummer bei Ihrer Ankunft zugewiesen wurde, sind Sie verpflichtet, diese Nummer auf eine sichtbare Stelle anzubringen und sie und die Anmeldebewilligung auf Anforderung unseres Kontrollors vorzuzeigen. Bei der Abmeldung / Abreise bitte die Nummer zurückgeben. Im Verlustfall werden wir gezwungen sein, eine Entschädigung laut gültiger Preisliste vom Guest zu verlangen.

11. Bitte keine Ruhestörung! Belastigen Sie die anderen Gäste nicht. In der Nachtzeit zwischen 24 und 7 Uhr ist Folgendes nicht erlaubt: die Benutzung von Radios, CD-Spielern, Fernsehgeräten und Musikinstrumenten, das Singen, überlautes Gespräch, das Fahren mit dem Auto, Motorroller oder mit anderen Fahrzeugen. Es wird die Einhaltung der Mittagsruhe zwischen 14 und 16 Uhr empfohlen.

12. Die Gäste sind verpflichtet, sich um die Sauberkeit der zur Verfügung stehenden Raumlichkeiten und Ausrüstung zu kümmern. Jeder entstandene Schaden wird dem Benutzer entsprechend der gültigen Preisliste in Rechnung gestellt. Das Schmutzwasser aus dem Wohnmobil ist in einem Behälter zu sammeln, damit es nicht in den Boden versickert. Bitte sammeln Sie Ihren Restmüll in Plastiktüten und entsorgen Sie diese in die Mülltonnen. PET und MET Sondermüll ist in die dafür vorgesehenen Container zu entsorgen. Bitte hinterlassen Sie die Sanitäranlagen nach Benutzung so, wie Sie diese vorzufinden wünschen.

13. Haustierbesitzer kommen nur an Platzes camponi, wo Tiere erlaubt sind. Hunde müssen an der Leine geführt